

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Бандаж кабельный типа БК товарного знака IEK (далее – бандаж) предназначен для организации (бандажирования) и защиты от трения и механических повреждений изолированных кабелей и проводов в электрощитовом оборудовании. Монтаж изделия осуществляется при помощи входящего в комплект поставки специального ключа.

Технические данные

Технические данные приведены в таблице 1.

Габаритные размеры бандажа приведены на рисунке 1 и в таблице 2.

Правила монтажа и эксплуатации

При монтаже и эксплуатации необходимо соблюдать требования безопасности и охраны труда при проведении строительных и электромонтажных работ.

Отрезать необходимую длину бандажа кабельного.

Сформировать пучок проводов и вставить их в специальный ключ.

Разомкнуть край бандажа и вставить в него скругленный конец ключа, в соответствии с рисунком 2. Протолкнуть ключ вперёд, бандаж должен полностью замкнуться на проводах.

Протянуть ключ по всей длине проводов, придерживая бандаж.

При выходе из строя изделие утилизировать.

EN

Basic information about the product

Cable clamp of BK type of IEK trademark (hereinafter – clamp) is designed to organize (bundle) and protect insulated cables and wires in electric switchboard equipment against friction and mechanical damage. Mounting of the product is carried out using the special key included in the delivery set.

Technical data

Technical data are given in table 1.

Overall dimensions of the clamp are shown in the figure 1 and in table 2.

Installation and operation rules

During installation and operation, it is necessary to observe safety and labor protection requirements for construction and electrical installation works.

Cut off the necessary length of the cable clamp.

Form a bundle of wires and insert them into the special key.

Open the edge of the clamp and insert the rounded end of the key into it according to the figure 2. Push the key forward, the clamp should close completely on the wires.

Pull the key through the entire length of the wires, holding the clamp.

When the product fails, dispose of it.

Таблица / Table 1

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение / Value
Материал / Material	Полиэтилен / Polyethylene
Цвет / Color	Серый / Gray
Ремонтопригодность / Repairability	Неремонтопригоден / Non repairable
Температура монтажа / Mounting temperature, °C	0... +60
Температура эксплуатации / Operating temperature, °C	-35...+75
Относительная влажность воздуха / Relative air humidity	75 % при/at 15 °C
Комплектность / Completeness of set	Бандаж – 1 шт., ключ – 1 шт., паспорт – 1 экз. / Clamp – 1 pc., key – 1 pc., passport – 1 copy.
Транспортирование / Transportation	В упаковке изготовителя, любым видом крытого транспорта, предохраняющим изделие от грязи, влаги и ударных нагрузок / In the manufacturer's package, by any type of covered transport that protects the product from dirt, moisture, and shock loads
Температура транспортирования/хранения / Transportation/storage temperature, °C	-35...+75
Хранение / Storage	В упаковке изготовителя, в помещении с естественной вентиляцией воздуха / In the manufacturer's package in naturally ventilated rooms
Утилизация / Disposal	В соответствии с требованиями законодательства на территории реализации / In accordance with the legislation in the territory of sale
Гарантия (со дня продажи), лет / Warranty (from the date of sale), years*	1
Срок службы, лет, не менее / Service life, years, minimum**	10

* Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации. / Warranty remains if operating, transportation, storage and installation rules are complied with.

** Со дня ввода в эксплуатацию. / From the date of commissioning.

Таблица / Table 2

Типоисполнение / Version	D, mm	L, m	Максимальный диаметр охвата / Maximum reach diameter, mm
БК-15 / ВК-15	15	1,5; 2; 2,5; 3; 5	15
БК-20 / ВК-20	20	1,5; 2; 2,5; 3	20
БК-25 / ВК-25	25	1,5; 2; 2,5	25
БК-30 / ВК-30	30	1,5; 2; 2,5	29

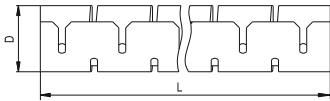


Рисунок 1 – Бандаж кабельный BK /
Figure 1 – Cable clamp of BK type



Рисунок 2 – Пример монтажа /
Figure 2 – Mounting example